

Fokken & Müller GmbH & Co. KG | Postfach 2005 | D-26700 Emden

**Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur KG  
Am Eisenbahndock 9-13  
D-26725 Emden**

Tel.: +49 4921 9789-0  
Fax: +49 4921 9789-11

**Kostenlose Bestellhotline:  
0 8000-Matjes (0 8000 628537)**

info@emder-matjes.de  
www.emder-matjes.de

## Produktspezifikation

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Erstellungsdatum             | Version  |
| <b>Artikel (Bezeichnung)</b> | <b>Feine Matjesfilets in Speiseöl, 35/40 Stück</b> |
| <b>Ihre Artikelnummer</b>    | <b>400040</b>                                      |

### 1. Verkehrsbezeichnung

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| Verkehrsbezeichnung im Sinne der Lebensmittelkennzeichnung | Feine Matjesfilets in Speiseöl |
| Lateinischer Name<br>(nur bei Fischereierzeugnissen)       | Clupea Harengus                |

### 2. Lieferant

|                 |  |
|-----------------|--|
| Firmenname      | Fokken & Müller GmbH & Co<br>Matjes- und Feinkostmanufaktur KG |
| Adresse         | Am Eisenbahndock 9 – 13; 26725 Emden                           |
| Ansprechpartner | Herr Edzard Müller   |
| Telefon         | 04921 – 9789- 0  |
| Fax             | 04921 – 9789-11  |
| Hersteller      |  |
| EG-Nr.          | DE-NI 10955 EG   |

### 1. Produktherkunft

#### 3.1 Ökologische Herkunft, Bestandserhaltende Fischerei

|   |  |
|---|--|
| Ist das Produkt "ökologischer Herkunft"?  |  |
| <input type="checkbox"/> Ja   | <input checked="" type="checkbox"/> Nein |
| Wenn „Ja“, geben Sie bitte an, von welcher Organisation Sie zertifiziert wurden |  |
| Ist das Produkt MSC-zertifiziert?   |  |
| <input type="checkbox"/> Ja   | <input checked="" type="checkbox"/> Nein |
| Wenn „Ja“, geben Sie bitte ihre chain-of-custody-Nummer an                      |  |

Fokken & Müller GmbH & Co. KG | Postfach 2005 | D-26700 Emden

**Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur KG  
Am Eisenbahndock 9-13  
D-26725 Emden**

Tel.: +49 4921 9789-0  
Fax: +49 4921 9789-11

**Kostenlose Bestellhotline:  
0 8000-Matjes (0 8000 628537)**

info@emder-matjes.de  
www.emder-matjes.de

**3.2. Für Fischerei-Erzeugnisse**  
gemäß Verordnung (EG) 2065/2001:

|   |         |               |             |
|---|---------|---------------|-------------|
| gefangen in   | Nordsee | (Fanggebiet)  | FAO-Nr.: 27 |
|   |         | Subfanggebiet | IV a & IV b |
| Gefischt mit: Schleppnetzen, Umschließungsnetzen und Hebenetzen |         |               |             |

**4. Produktbeschreibung**

**4.1 Beschreibung des Produktes**

mild gesalzene, zarte Matjesfilets in hellem, gelblichem Speiseöl

**4.2 Angaben zum Produkt**

**Darreichungsform**

|   |  |   |                        |
|---|--|---|------------------------|
|   | <b>Marinaden, Präserven, Konserven</b> |   |                        |
|   | in saurer Aufgußflüssigkeit            |   | Glas                   |
| x | In Öl                                  |   | Beutel                 |
|   | sterilisiert                           | x | Kunststoffschale/Eimer |
|   | In Sahne                               |   | Dose                   |

**Allgemeine Parameter**

|   |             |  |                    |
|---|-------------|--|--------------------|
| x | roh         |  | gewürzt            |
|   | gekocht     |  | mit Flüssigwürzung |
|   | vorgebraten |  | paniert            |
|   | natur       |  | mehliert           |

Fokken & Müller GmbH & Co. KG | Postfach 2005 | D-26700 Emden

**Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur KG  
Am Eisenbahndock 9-13  
D-26725 Emden**

Tel.: +49 4921 9789-0  
Fax: +49 4921 9789-11

**Kostenlose Bestellhotline:  
0 8000-Matjes (0 8000 628537)**

info@emder-matjes.de  
www.emder-matjes.de

### Fischerzeugnisse

|   |                        |   |                                     |
|---|------------------------|---|-------------------------------------|
|   | gesägt                 |   | aus frischer Rohware                |
|   | Naturfilet             |   | praktisch grätenfrei                |
|   | Trimmschnitt           |   | Standardfilet (mit Stehgräten, pbi) |
|   | in Filetform gefertigt | x | entgrätet                           |
|   | zerkleinert            |   | Seefrost                            |
| x | ohne Haut              | x | Landfrost                           |
|   | mit Haut               |   | Doppelfrost                         |

#### 4.3. Conveniencegrad (zutreffendes bitte ankreuzen)

|  |               |  |                    |   |                                  |
|--|---------------|--|--------------------|---|----------------------------------|
|  | verzehrfertig |  | zubereitungsfertig | x | nach dem Abtropfen verzehrfertig |
|--|---------------|--|--------------------|---|----------------------------------|

#### 4.4 Sensorische Beschreibung

| Kriterium              | Beschreibung               |
|------------------------|----------------------------|
| Aussehen verzehrfertig | Saubere enthäutet Filets   |
| Geruch                 | typisch, matjesartig       |
| Geschmack              | typisch, matjesartig, rein |
| Konsistenz             | zart, artspezifisch        |

### 5. Deklaration

#### 5.1 Zutatenliste

##### Deklaration der Zutaten auf dem Etikett

Matjesfilets 80% (**Heringsfilets**, Salz, Konservierungsstoffe: Natriumbenzoat, Kaliumnitrat; Zucker, Säuerungsmittel: Milch-, Äpfel-, Citronen-, Weinsäure; Hefeextrakt, färbendes Lebensmittel: Rote-Bete-Saft; Dextrose, Rapsöl, Gewürze, Aroma), Rapsöl

Fokken & Müller GmbH & Co. KG | Postfach 2005 | D-26700 Emden

**Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur KG  
Am Eisenbahndock 9-13  
D-26725 Emden**

Tel.: +49 4921 9789-0  
Fax: +49 4921 9789-11

**Kostenlose Bestellhotline:  
0 8000-Matjes (0 8000 628537)**

info@emder-matjes.de  
www.emder-matjes.de

### 5. Allergie- und Unverträglichkeitsabfrage

Bitte kreuzen Sie die im Produkt enthaltenen Allergenen (bzw. bei bestimmten Erkrankungen nicht zu verzehrenden) Zutaten- / Zusatzstoffgruppen bzw. Einzelzutaten / Zusatzstoffe an:

| Ja                                  | Nein                                |   | Ja                                  | Nein                                |  |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|--|
|                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Schweinefleisch und Schweinefleischerzeugnisse |
|                                     |                                     | Weizen  |                                     |                                     | Rindfleisch und Rindfleischerzeugnisse         |
|                                     |                                     | Roggen  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |  |
|                                     |                                     | Gerste  |                                     |                                     |  |
|                                     |                                     | Hafer   |                                     |                                     |  |
|                                     |                                     | Dinkel  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Geflügelfleisch und Geflügelfleischerzeugnisse |
|                                     |                                     | Kamut   |                                     |                                     |  |
|                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Krebstiere und Krebstiererzeugnisse                           |                                     |                                     |  |
|                                     |                                     |   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Sorbinsäure/Sorbate (E 200 – E 203)            |
|                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Eier und Eierzeugnisse  | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | Benzosäure/Benzonate (E 210 – E 213)           |
|                                     |                                     |   | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | Citronensäure/Citronate (E 330 – E 333)        |
| <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | Fisch und Fischerzeugnisse                                    |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Phosphorsäure/Phosphat (E338 – E 341)          |
|                                     |                                     |   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Glutaminsäure/Glutamate (E 620 – E 625)        |
|                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Erdnüsse und Erdnusserzeugnisse                               |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Guanylsäure/Guanylate (E 626 – E 629)          |
|                                     |                                     |   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Inosinsäure/Inosinate (E 630 – E 633)          |

Geschäftsführende  
Gesellschafter:  
Edzard Müller  
Reinhard Müller

p.h.G. Fokken & Müller GmbH  
HRB 100185  
Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur  
KG HRA 201194

Ostfriesische Volksbank eG  
BLZ: 285 900 75  
Kto.: 100 210 5100  
IBAN: DE 46 28590075  
1002105100  
BIC: GENODEF1LER

Postbank Hannover  
BLZ: 250 100 30  
Kto.: 259 565 304  
IBAN: DE 81 25010030  
0259565304  
BIC: PBNKDEFF

Ust-ID-NR. DE 274 307 436  
Steuer-Nr. 58 204 00670  
D-NI EFB 507 EWG  
ILN 400 499 100 000 7

Fokken & Müller GmbH & Co. KG | Postfach 2005 | D-26700 Emden

**Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur KG  
Am Eisenbahndock 9-13  
D-26725 Emden**

Tel.: +49 4921 9789-0  
Fax: +49 4921 9789-11

**Kostenlose Bestellhotline:  
0 8000-Matjes (0 8000 628537)**

info@emder-matjes.de  
www.emder-matjes.de

| Ja | Nein |   | Ja | Nein |                 |
|----|------|---|----|------|-----------------|
|    | X    | Soja und Sojaerzeugnisse  |    |      |                 |
|    |      |   |    | X    | Salicylate      |
|    | X    | Milch und Milcherzeugnisse  |    | X    | Farbstoffe      |
|    |      |   |    | X    | Nitritpökelsalz |
|    | X    | Schalenfrüchte sowie daraus hergestellte Produkte   |    | X    | Zimt            |
|    |      | Mandel  |    | X    | Alkohol         |
|    |      | Haselnuss   |    | X    | Vanille         |
|    |      | Walnuss   |    | X    | Anis            |
|    |      | Kaschunuss (Cashewnuss)   |    | X    | Knoblauch       |
|    |      | Pekannuss   |    | X    | Erdbeeren       |
|    |      | Paranuss  |    | X    | Kakao           |
|    |      | Pistazie  |    | X    | Hülsenfrüchte   |
|    |      | Makadamia- und Queenslandnuss   |    | X    | Perubalsam      |
|    |      |   | X  |      | Hefe            |
|    |      |   |    | X    | Mais            |
|    | X    | Sellerie und Sellerieerzeugnisse  |    |      |                 |
|    | X    | Senf und Senferzeugnisse  |    |      |                 |
|    | X    | Sesamsamen und Sesamsamenerzeugnisse  |    |      |                 |
|    | X    | Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO <sub>2</sub> angegeben |    |      |                 |
|    | X    | Weichtiere und Weichtiererzeugnisse   |    |      |                 |
|    | X    | Lupinen und Lupinenerzeugnisse  |    |      |                 |

Geschäftsführende  
Gesellschafter:  
Edzard Müller  
Reinhard Müller

p.h.G. Fokken & Müller GmbH  
HRB 100185  
Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur  
KG HRA 201194

Ostfriesische Volksbank eG  
BLZ: 285 900 75  
Kto.: 100 210 5100  
IBAN: DE 46 28590075  
1002105100  
BIC: GENODEF1LER

Postbank Hannover  
BLZ: 250 100 30  
Kto.: 259 565 304  
IBAN: DE 81 25010030  
0259565304  
BIC: PBNKDEFF

Ust-ID-NR. DE 274 307 436  
Steuer-Nr. 58 204 00670  
D-NI EFB 507 EWG  
ILN 400 499 100 000 7

Fokken & Müller GmbH & Co. KG | Postfach 2005 | D-26700 Emden

**Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur KG  
Am Eisenbahndock 9-13  
D-26725 Emden**

Tel.: +49 4921 9789-0  
Fax: +49 4921 9789-11

**Kostenlose Bestellhotline:  
0 8000-Matjes (0 8000 628537)**

info@emder-matjes.de  
www.emder-matjes.de

**5. Haltbarkeit (Lagerbedingungen / Zeit / Restlaufzeit)**

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| x | Mindesthaltbarkeitsdatum (MHD) |
|   | Verbrauchsdatum                |

|                       | Temperaturbereich (°C) | Haltbarkeit | Restlaufzeit |
|-----------------------|------------------------|-------------|--------------|
| Kühlschrank           | + 2°C bis + 7°C        | 28 Tage     | 28 Tage      |
| Tiefgekühlte Produkte | *-Fach (-6°C)          |             |              |
|                       | **-Fach (-12°C)        |             |              |
|                       | ***-Fach (-18°C)       |             |              |

**5. Produktspezifische Merkmale**

**5.1 Attributive Größen**

| Untersuchungsparameter | Soll, min., max., Einheit | Methode   |
|------------------------|---------------------------|-----------|
| Fischeinwaage          | 2.250 g, 2.200 g, 2.500 g | Abtropfen |
|                        |                           |           |
|                        |                           |           |

**5.2 Chemische Analysen**

(z. B. Salzgehalt, pH-Wert, Säuregehalt,)

Bitte geben Sie alle produktrelevanten Parameter mit Angabe der Toleranzwerte an.

| Untersuchungsparameter | Min        | Maximum  |
|------------------------|------------|----------|
| Salzgehalt             | 2,5 g      | 5,5 g    |
| Histamin               | < 40 mg/kg | 50 mg/kg |
| PH.-Wert               | < 6,5      | 6,9      |

Geschäftsführende  
Gesellschafter:  
Edzard Müller  
Reinhard Müller

p.h.G. Fokken & Müller GmbH  
HRB 100185  
Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur  
KG HRA 201194

Ostfriesische Volksbank eG  
BLZ: 285 900 75  
Kto.: 100 210 5100  
IBAN: DE 46 28590075  
1002105100  
BIC: GENODEF1LER

Postbank Hannover  
BLZ: 250 100 30  
Kto.: 259 565 304  
IBAN: DE 81 25010030  
0259565304  
BIC: PBNKDEFF

Ust-ID-NR. DE 274 307 436  
Steuer-Nr. 58 204 00670  
D-NI EFB 507 EWG  
ILN 400 499 100 000 7

Fokken & Müller GmbH & Co. KG | Postfach 2005 | D-26700 Emden

**Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur KG  
Am Eisenbahndock 9-13  
D-26725 Emden**

Tel.: +49 4921 9789-0  
Fax: +49 4921 9789-11

**Kostenlose Bestellhotline:  
0 8000-Matjes (0 8000 628537)**

[info@emder-matjes.de](mailto:info@emder-matjes.de)  
[www.emder-matjes.de](http://www.emder-matjes.de)

### 5.3 Mikrobiologische Merkmale

Bitte Angabe des Grenzwertes (M) bei ordnungsgemäßer Lagerung am Ende des MHD Genussfertige Lebensmittel müssen frei von pathologischen Keimen sein

|                    | <b>M</b>  | <b>Einheit</b> | <b>Methode nach § 35 LMBG oder Nährboden / Zeit / Temp</b> |
|--------------------|-----------|----------------|--|
| Gesamtkeimzahl     | < 100.000 | KbE/g          | 30° C / 72 h   |
| Enterobacteriaceae | < 1.000   | KbE/g          | 30° C / 48 h   |
| E. coli            | < 500     | KbE/g          | 30° C / 24 h   |
| Staphyl. aureus    | < 100     | KbE/g          | 37° C / 48 h   |
| Schimmelpilze      | < 200     | KbE/g          | 25° C / 72 h   |

|                                    | <b>M</b>          | <b>Einheit</b> | <b>Methode nach § 35 LMBG oder Nährboden / Zeit / Temp.</b> |
|------------------------------------|-------------------|----------------|---|
| Hefen                              | < 10.000          | KbE/g          | 25° C / 72 h  |
| Salmonellen                        | Abwesend in 25 g  |                |   |
| Listerien                          | Abwesend in _ 1 g |                |   |
| Lactobacillen                      | < 5.000           | KbE/g          | 30° C / 48 h  |
| Listeria monocitogenes quantitativ | < 10              | KbE/g          |   |
| Histamin (halbquantitativ, DC)     | < 40              | mg/kg          |   |
| Kochsalz                           | < 5,5             | g/100g         |   |

Geschäftsführende  
Gesellschafter:  
Edzard Müller  
Reinhard Müller

p.h.G. Fokken & Müller GmbH  
HRB 100185  
Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur  
KG HRA 201194

Ostfriesische Volksbank eG  
BLZ: 285 900 75  
Kto.: 100 210 5100  
IBAN: DE 46 28590075  
1002105100  
BIC: GENODEF1LER

Postbank Hannover  
BLZ: 250 100 30  
Kto.: 259 565 304  
IBAN: DE 81 25010030  
0259565304  
BIC: PBNKDEFF

Ust-ID-NR. DE 274 307 436  
Steuer-Nr. 58 204 00670  
D-NI EFB 507 EWG  
ILN 400 499 100 000 7

Fokken & Müller GmbH & Co. KG | Postfach 2005 | D-26700 Emden

**Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur KG  
Am Eisenbahndock 9-13  
D-26725 Emden**

Tel.: +49 4921 9789-0  
Fax: +49 4921 9789-11

**Kostenlose Bestellhotline:  
0 8000-Matjes (0 8000 628537)**

info@emder-matjes.de  
www.emder-matjes.de

### 5.1 Nährwerte bezogen auf 100g des verzehrfertigen Lebensmittels

|   |            |
|---|------------|
| x | berechnet  |
|   | analysiert |

|               |     |      |                       |                          |   |
|---------------|-----|------|-----------------------|--------------------------|---|
| Energiegehalt | 938 | kj   | Kochsalz              | 3,13                     | g |
|               | 227 | kcal | Fett                  | 20,2<br>(Weibull/Stoldt) | g |
| Eiweiß        | 11  | g    | Gesättigte Fettsäuren | 3,0                      | g |
| Kohlenhydrate | 0,2 | g    | Zucker                | 0,2                      | g |

### 5. Beschreibung der Verkaufseinheit (VE)

|   |         |                              |                      |
|---|---------|------------------------------|----------------------|
| Bruttogewicht je VE<br>(inkl. Verpackung)                   | 3.000 g | Stückgewicht /<br>Sortierung | Ca. 60g / 35/40 Stk. |
| Nettogewicht je VE  | 2.800 g | Abtropfgewicht je<br>Gebinde | 2.200 g              |
| Unterverpackung je VE<br>(z. B. 10 Beutel /<br>Karton)      |         | Fischeinwaage je<br>Gebinde  | 2.250 g              |
| Stück je<br>Unterverpackung (z. B.<br>8 Schnitzel / Beutel) |         |                              |                      |

Geschäftsführende  
Gesellschafter:  
Edzard Müller  
Reinhard Müller

p.h.G. Fokken & Müller GmbH  
HRB 100185  
Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur  
KG HRA 201194

Ostfriesische Volksbank eG  
BLZ: 285 900 75  
Kto.: 100 210 5100  
IBAN: DE 46 28590075  
1002105100  
BIC: GENODEF1LER

Postbank Hannover  
BLZ: 250 100 30  
Kto.: 259 565 304  
IBAN: DE 81 25010030  
0259565304  
BIC: PBNKDEFF

Ust-ID-NR. DE 274 307 436  
Steuer-Nr. 58 204 00670  
D-NI EFB 507 EWG  
ILN 400 499 100 000 7

Fokken & Müller GmbH & Co. KG | Postfach 2005 | D-26700 Emden

**Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur KG  
Am Eisenbahndock 9-13  
D-26725 Emden**

Tel.: +49 4921 9789-0  
Fax: +49 4921 9789-11

**Kostenlose Bestellhotline:  
0 8000-Matjes (0 8000 628537)**

info@emder-matjes.de  
www.emder-matjes.de

**6. Verpackung**

|                                       |                  |                                      |           |
|---------------------------------------|------------------|--------------------------------------|-----------|
| Innenverpackung                       | Maße LxBxH in mm |                                      |           |
|                                       | Material         |                                      |           |
| Umverpackung / Gebinde                | Maße LxBxH in mm | ∅ 225, Höhe 115,7 mm                 |           |
|                                       | Material         | PP (Eimer + Deckel)                  |           |
| Lagenfaktor (Kartons pro Lage)        | 18 Eimer         | Palettenfaktor (Gebinde pro Palette) | 126 Eimer |
| Lagerobjektfaktor (Lagen pro Palette) | 7 Lagen          |                                      |           |

|             |                   |              |                  |
|-------------|-------------------|--------------|------------------|
| Ort / Datum | Emden, 10.11.2016 | Unterschrift | i.A. Dirk Müller |
|-------------|-------------------|--------------|------------------|

Geschäftsführende  
Gesellschafter:  
Edzard Müller  
Reinhard Müller

p.h.G. Fokken & Müller GmbH  
HRB 100185  
Fokken & Müller GmbH & Co.  
Matjes- und Feinkostmanufaktur  
KG HRA 201194

Ostfriesische Volksbank eG  
BLZ: 285 900 75  
Kto.: 100 210 5100  
IBAN: DE 46 28590075  
1002105100  
BIC: GENODEF1LER

Postbank Hannover  
BLZ: 250 100 30  
Kto.: 259 565 304  
IBAN: DE 81 25010030  
0259565304  
BIC: PBNKDEFF

Ust-ID-NR. DE 274 307 436  
Steuer-Nr. 58 204 00670  
D-NI EFB 507 EWG  
ILN 400 499 100 000 7